

EN - Instant Perineal Cold Packs

1. Activate the cooling effect by folding the pad and squeezing firmly until you feel the inner water bag pop.
2. Shake well to mix contents - this is important.
3. Remove bag and peel strip to reveal adhesive
4. Use instead of maternity pad.
5. Use for 20 minutes then dispose with household waste.

WARNING! Harmful if swallowed. If swallowed, drink milk and induce vomiting, seek medical advice. If contents contact skin, eyes or open wound, rinse well with water. Check pack regularly. Dispose if pack shows signs of leakage. Do not use on people with skin sensory impairment. Remove if skin becomes numb or excessively cold. Single use only. Do not refrigerate.

Contains: Urea and Water



DE - Packs für die sofortige Dammkühlung

1. Aktivieren Sie die Kühlwirkung, indem Sie das Pack falten und fest zusammendrücken, bis Sie spüren, wie die Wassertasche im Inneren aufspringt/platzt.
2. Wichtig: Schütteln Sie das Produkt gründlich, um den Inhalt zu vermischen.
3. Entfernen Sie den Beutel, und ziehen Sie den Streifen ab, um die Klebefläche freizulegen.
4. Verwenden Sie das Produkt anstelle von Schwangerschaftseinlagen.
5. Wenden Sie das Produkt für 20 Minuten an, und entsorgen Sie es anschließend.

WARNUNG! Gesundheitsschädlich beim Verschlucken. Sollten Sie das Produkt verschlucken, trinken Sie Milch, führen Sie Erbrechen herbei, und suchen Sie einen Arzt auf. Wenn der Inhalt mit der Haut, den Augen oder einer offenen Wunde in Berührung kommt, spülen Sie diese gründlich mit Wasser aus. Prüfen Sie das Pack regelmäßig. Entsorgen Sie das Pack, wenn es Anzeichen von Undichtigkeit aufweist. Verwenden Sie das Produkt nicht für Menschen mit empfindlicher Haut. Entfernen Sie das Produkt, wenn die Haut taub oder übermäßig kalt wird. Nur für die einmalige Verwendung. Nicht in den Kühlschrank geben.

Enthält: Harnstoff und wasser

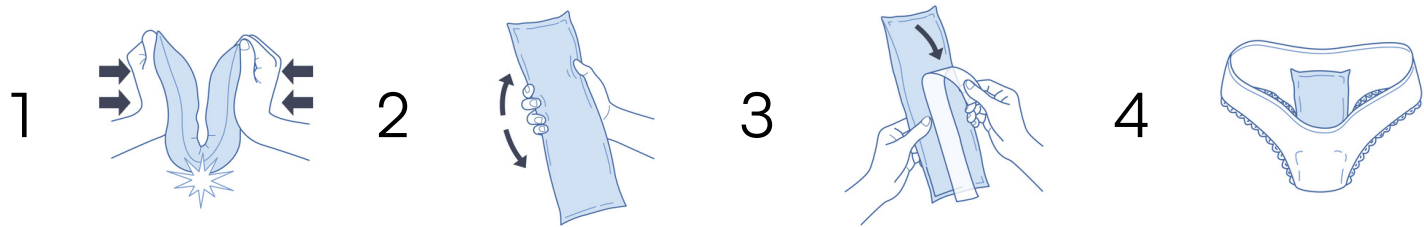


EA - Koheselt kasutatavad lahkliha külmakotid

1. Külma toime aktiveerimiseks voltige ja muljuge tugevalt kotti kuni tunnete seesmises veekotis kihinat.
2. Sisu segamiseks on oluline seda tugevalt loksutada
3. Eemaldage kott ja kleepuva riba kate
4. Kasutage sünnitusjärgse sideme asemel
5. Kasutage 20 minutit ja visake ära

HOIATUS! Allaneelamine on kahjulik. Allaneelamisel jooge piima, kutsuge esile oksendamist ja pöörduge arsti poole. Kui koti sisu puutub kokku naha, silmade või lahtise haavaga, loputage hoolikalt veega. Kontrollige kotti regulaarselt. Kotti lekkimisel visake see ära. Mitte kasutada nahatundlikkuse häirega inimestel. Naha tuimaks või liiga külmaks muutumisel võtke ära. Ainult ühekordseks kasutamiseks. Mitte hoida külmkapis.

Sisaldab: Karbamiid ja vesi



ES - Compresas frías perineales instantáneas

1. Para activar la compresa, dóblela y apriete firmemente hasta que sienta que la bolsa de agua interior salta/estalla.
2. Es importante agitar bien para mezclar el contenido.
3. Retirar la bolsa y extraiga la tira para exponer el adhesivo.
4. Utilizar en lugar de la almohadilla de maternidad.
5. Utilizar durante 20 minutos y luego desechar.

ADVERTENCIA Nocivo por ingestión. En caso de ingestión, beber leche e inducir el vómito y consulte a un médico. Si el contenido entra en contacto con la piel, los ojos o una herida abierta, aclarar bien con agua. Compruebe el envase con regularidad. Desechar si el envase muestra signos de fuga. No utilizar en personas con problemas sensoriales en la piel. Retirar si la piel se adormece o está excesivamente fría. De un solo uso. No refrigerar.

Contiene: Urea y agua



FR - Packs de froid périnéal instantanés

1. Activez l'effet refroidissement en pliant le coussin et en le pressant fermement jusqu'à ce que vous sentiez la poche d'eau intérieure éclater
2. Agitez bien pour mélanger le contenu - c'est important.
3. Retirez le sac et la bande pour faire apparaître l'adhésif.
4. Utilisez à la place de la serviette de maternité
5. Utilisez-le pendant 20 minutes puis jetez-le

ATTENTION ! Nocif en cas d'ingestion. En cas d'ingestion, boire du lait et faire vomir, consulter un médecin. Si le contenu entre en contact avec la peau, les yeux ou une plaie ouverte, bien rincer à l'eau. Vérifiez régulièrement le paquet. Éliminez-le si l'emballage présente des signes de fuite. Ne pas utiliser sur des personnes souffrant d'une déficience sensorielle de la peau. Enlever si la peau devient engourdie ou excessivement froide. Usage unique uniquement. Ne pas réfrigérer.

Contient: Urée et eau



IT - Impacchi freddi perineali istantanei

1. Attivare l'effetto di raffreddamento piegando il cuscinetto e schiacciando con decisione finché la sacca d'acqua interna non scoppia
2. Agitare bene per mescolare il contenuto - questo è importante
3. Rimuovere l'involucro e staccare la striscia per rivelare l'adesivo
4. Utilizzare al posto dell'assorbente post parto
5. Utilizzare per 20 minuti e poi gettarlo

AVVERTENZE!

Nocivo se ingerito. Se ingerito, bere latte e indurre il vomito, consultare un medico. Se il contenuto entra a contatto con la pelle, gli occhi o una ferita aperta, sciacquare bene con acqua. Controllare regolarmente la confezione. Gettare via se la confezione mostra segni di perdita. Non usare su persone con problemi sensoriali della pelle. Rimuovere se la pelle si intorpidisce o diventa eccessivamente fredda. Solo per uso singolo. Non conservare in frigorifero.

Contiene: Urea e acqua

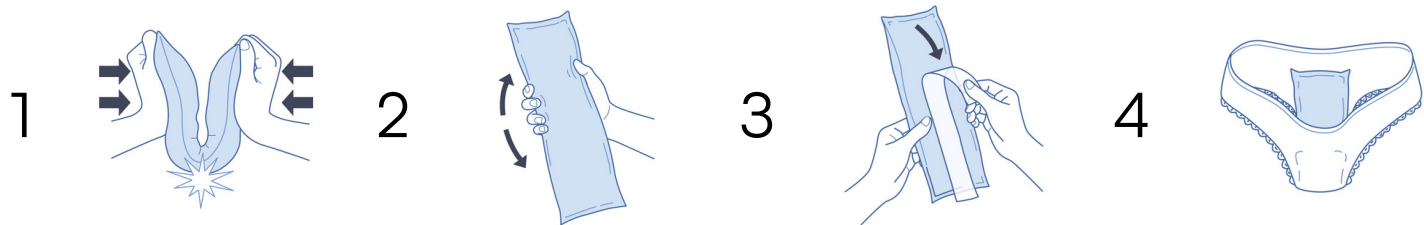


LT - Momentinio šaldymo paketai

1. Suaktyvinkite šaldymo funkciją sulenkdami paketą ir stipriai paspausdami, kol pajusite, kaip plyšta vidinis vandens maišelis.
2. Gerai papurtykite, kad turinys susimaišytų - tai yra svarbu.
3. nuimti išimkite maišelį ir nulupti juostelę, kad būtų matoma lipni juosta.
4. Naudokite vietoj motinystės pagalvėlės
5. Naudokite 20 minučių, tada išmeskite

ĮSPĖJIMAS! Kenksminga prarijus. Prarijus, išgerti pieno ir sukelti vėmimą, kreiptis į gydytoją. Jei turinio pateko ant odos, į akis ar ant atviros žaizdos, gerai nuplaukite vandeniu. Reguliariai tikrinkite paketą. Išmeskite, jei paketas yra nesandarus. Negalima naudoti žmonėms, turintiems odos jutimo sutrikimų. Nuimkite, jei oda sustingsta arba tampa pernelyg šalta. Vienkartinio naudojimo. Neužšaldyti.

Yra: Karbamidas ir vanduo



LV - Lietošanai gatavas perineālās vēsināšanas pakas

1. Lai vēsināšanas efekts sāktu darboties, pārlokiet ieliktņi uz pusēm un stingri saspiediet, līdz sajūtat, ka iekšējais ūdens rezervuārs pārplīst.
2. Tad kārtīgi sakratiet – ir svarīgi, lai saturs sajauktos!
3. Izņemiet no iesaiņojuma, atdaliel sloksnīti, kas pārsedz lipīgo zonu.
4. Šo izstrādājumu var izmantot pēc dzemdību ieliktņa vietā.
5. Lietošanas ilgums – 20 minūtes, pēc tam izmetiet.

UZMANĪBU! Norīšana ir bīstama! Ja norīts – dzeriet pienu un izraisiet vemšanu, pēc tam vērsieties pie medicīnas darbinieka. Ja saturs nonācis saskarē ar ādu, acīm vai vaļēju brūci – kārtīgi noskalojiet to ar ūdeni. Pieskatiet pakas stāvokli. Ja pakai radusies noplūde, tā ir jāizmet. Šo izstrādājumu nedrīkst lietot tad, ja ir ādas jutīguma anomālijas. Noņemiet paku, ja āda kļūst nejutīga vai ļoti nosalusi. Vienreizlietojams izstrādājums. Darbojas bez sasaldēšanas.

Satur: Karbamīds un ūdens

NL -Directe Koudekompressen voor het Perineum

1. Activeer het koelend effect door het kussen te vouwen en stevig samen te drukken totdat u het binnenste waterzakje hoort knappen.
2. Goed schudden om de inhoud te mengen – dit is belangrijk.
3. Verwijder het zakje en trek de strip los om de kleeflaag bloot te leggen.
4. Gebruik in plaats van een kraamverband.
5. Gebruik 20 minuten en gooi daarna weg bij het huisvuil.

WAARSCHUWING! Schadelijk bij inslikken. Als het wordt ingeslikt, drink melk en breng braken teweeg, zoek medische hulp. Bij contact met huid, ogen of open wonden, goed spoelen met water. Controleer het kussen regelmatig. Gooi weg als er tekenen van lekkage zijn. Niet gebruiken bij mensen met een verminderde huidgevoeligheid. Verwijder als de huid gevoelloos of te koud wordt. Alleen voor eenmalig gebruik. Niet koelen in de koelkast.

Bevat: Ureum en Water

NO - Umiddelbart lindrende perineale kuldepakninger

1. Aktiver den kjølende virkningen ved å brette pakningen og klemme dem bestemt til du føler at den innvendige vannposen sprekker
2. Rist godt for å blande innholdet - dette er viktig.
3. Fjern posen og trekk av strimmelen for å få fram klebestripen.
4. Brukes i stedet for mammabind
5. Brukes i 20 minutter før kassering

ADVARSEL!

Skadelig ved svelging. Hvis produktet svelges må den forulykkede drikke melk, fremkalle brekninger og kontakte lege. Hvis innholdet kommer i kontakt med huden, øynene eller åpne sår må du skylle godt med rikelige mengder vann. Sjekk pakningen regelmessig. Kast pakningen hvis den viser tegn på lekkasje. Må ikke brukes av personer med svekket følsomhet i huden. Fjern produktet hvis huden blir nummen eller alt for kald. Kun engangsbruk. Må ikke kjøles ned.

Inneholder: Urea og vann

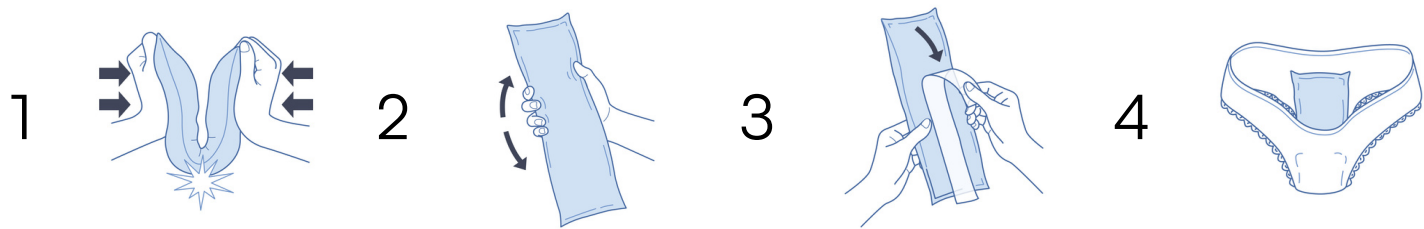
PL - Chłodząca Podpaska Poporodowa

1. W celu wywołania efektu chłodzenia złóż podpaskę na pół. Następnie mocno ściśnij oburącz, aż usłyszysz delikatny trzask.
2. Wstrząśnij, aby zawartość dobrze się wymieszała. To ważne ! Nie pomijaj tego kroku.
3. Wyjmij podpaskę z plastikowej torebki. Oderwij pasek zabezpieczający. Pod nim znajduje się część pokryta klejem.
4. Przyklej chłodzącą podpaskę poporodową do majtek-klejącą stroną do dołu. Chłodzących podpasek poporodowych używaj zamiast tradycyjnych wkładek poporodowych.
5. Po upływie 20 minut usuń chłodzącą podpaskę poporodową i wyrzuć do odpowiedniego kontenera.*

OSTRZEŻENIE! Produkt jednorazowego użytku. Wyłącznie do użytku zewnętrznego. Nie zamrażać. Nie przebić. W przypadku wycieku zawartości produktu natychmiast zutylizować*. Nie dopuścić do kontaktu z oczami. W przypadku kontaktu zawartości podpaski ze skórą, oczami lub otwartą raną, dobrze spłukać pod bieżącą wodą. Produkt szkodliwy w przypadku połknięcia zawartości. W razie połknięcia zawartości wypić mleko oraz wywołać wymioty. Niezwłocznie skontaktować się z lekarzem i pokazać opakowanie z opisem składu. Nie stosować u osób z zaburzeniami czucia powierzchniowego. W przypadku poczucia drętwienia czy nadmiernego zimna niezwłocznie zaprzestać stosowania. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Postępować zgodnie z załączoną instrukcją.

* 1. W placówce medycznej do odpadów medycznych. * 2. W domu do odpadów zmieszanych.

Zawiera: Mocznik i wodę



PT - Compressas Frias Instantâneas Perineais

1. Ative o efeito refrescante dobrando a compressa e apertando firmemente até sentir a bolsa de água interna rebentar.
2. Agite bem para misturar o conteúdo – isto é importante.
3. Retire a bolsa exterior e remova a tira para expor o adesivo.
4. Utilize em vez do penso higiénico de maternidade.
5. Use durante 20 minutos e depois descarte no lixo doméstico.

AVISO! Nocivo se ingerido. Se ingerido, beba leite e provoque o vômito, procure aconselhamento médico. Se o conteúdo entrar em contacto com a pele, olhos ou feridas abertas, lave bem com água. Verifique a compressa regularmente. Elimine se apresentar sinais de fuga. Não utilizar em pessoas com défice de sensibilidade cutânea. Remova se a pele ficar dormente ou excessivamente fria. Uso único. Não refrigerar.

Contém: Ureia e Água



SV - Kylpåsar för perineum

1. Aktivera den svalkande effekten genom att vika dynan och pressa tills du känner att den inre vattenpåsen spricker/smäller.
2. Skaka väl för att blanda innehållet – detta är viktigt!
3. Ta bort påsen och dra av skyddsremsan från tejp.
4. Använd istället för förlossningsbinda.
5. Använd i 20 minuter och kassera sedan produkten.

WARNING! Farligt vid förtäring. Vid förtäring, drick mjölk och framkalla kräkning. Sök läkarhjälp. Om innehållet kommer i kontakt med hud, ögon eller öppet sår, skölj ordentligt med vatten. Kontrollera förpackningen regelbundet. Kassera produkten om förpackningen visar tecken på läckage. Använd inte på personer med försämrad känsel. Ta bort om huden domnar eller blir överdrivet kall. Enbart för engångsbruk. Förvara inte i kylskåp.

Innehåller: Urea och vatten